

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1982-1983

SESSION DE 1982-1983

5 JULI 1983

5 JUILLET 1983

**Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 181
van de wet van 8 augustus 1980 betreffende
de budgettaire voorstellen 1979-1980**

**Projet de loi modifiant l'article 181 de la loi du
8 août 1980 relative aux propositions budgétaires
1979-1980**

AMENDEMENTEN
VAN DE HEER GELDOLF

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. GELDOLF

ARTIKEL 1**ARTICLE 1^{er}**

A. Het eerste lid van artikel 181, voorgesteld door dit artikel, te vervangen als volgt :

A. Remplacer le premier alinéa de l'article 181 proposé par cet article, par la disposition suivante :

« De Vennootschap Distrigas heeft de exclusieve concessie in België voor de invoer, de doorvoer, het vervoer en de opslag van aardgassen. »

« La Société Distrigaz a la concession exclusive en Belgique de l'importation, du transit, du transport et du stockage des gaz naturels. »

*Verantwoording**Justification*

De wijziging ten opzichte van artikel 181 van de wet van 8 augustus 1980 is enkel verantwoord voor het schrappen van de passus « gassen bekomen uit natuurlijke grondstoffen ».

La modification de l'article 181 de la loi du 8 août 1980 ne se justifie que pour ce qui est de la suppression des mots « ou issus de produits naturels ».

B. Het tweede lid van artikel 181, voorgesteld door hetzelfde artikel, te doen vervallen.

B. Supprimer le deuxième alinéa de l'article 181 proposé par le même article.

*Verantwoording**Justification*

De mogelijkheid van concurrentievervalsing is in feite onbestaande, gezien de samenstelling van de beheerraad waarin én de petroleum-firma's én de elektriciteitsfirma's, de reële concurrenten, vertegenwoordigd zijn.

Le risque de distorsion de concurrence est en réalité inexistant étant donné la composition du conseil d'administration où sont représentées aussi bien les sociétés pétrolières que les sociétés d'électricité, c'est-à-dire les concurrents réels.

R. A 12760*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

495 (1982-1983) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 : Verslag.

N° 3 : Amendementen.

R. A 12760*Voir :***Documents du Sénat :**

495 (1982-1983) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Amendements.

C. Het laatste lid van artikel 181, voorgesteld door dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Conform het amendement bij het tweede lid waar van ondergrondse opslag geen sprake meer is.

W. GELDOLF.

C. Supprimer le dernier alinéa de l'article 181 proposé par cet article.

Justification

Le présent amendement est la suite logique de celui que nous avons déposé au deuxième alinéa du même article, où il n'est plus question de stockage souterrain.